

## МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ ТА НАУКИ УКРАЇНИ

ХАРКІВСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ БУДІВНИЦТВА ТА АРХІТЕКТУРИ  
УНІВЕРСИТЕТ ПЕЙС (м. Нью-Йорк, США)  
МІЖНАРОДНА НАУКОВО-ПЕДАГОГІЧНА ОРГАНІЗАЦІЯ ФІЛОЛОГІВ «ЗАХІД-СХІД»  
(м. РУСТАВІ, ГРУЗІЯ)



### ІНФОРМАЦІЙНИЙ ЛИСТ

*Вельмишановні колеги!*

Запрошуємо Вас взяти участь у

**Міжнародному науково-практичному семінарі  
«Інновації та традиції у мовній підготовці студентів»,**

що відбудеться **7 грудня 2021 р.** у Харківському національному університеті будівництва та архітектури за адресою вул. Сумська, 40, м. Харків, Україна.

У програмі семінару будуть презентовані лінгвокультурологічний, лінгвометодичний та соціолінгвістичний аспекти.

#### *Головні напрями роботи семінару:*

- Викладання української мови як віддзеркалення сутнісних соціокультурних процесів.
- Лінгвокультурологічні проблеми викладання української/ російської мови як іноземної.
- Викладання української/ російської мови як іноземної у полікультурному середовищі.
- Лінгвометодичні проблеми навчання української/ російської мови як іноземної.
- Проблеми навчання іноземних мов у вищих закладах освіти.

**Офіційні мови семінару:** українська, англійська, російська.

**Регламент роботи семінару:**

**7 грудня 2021 року** 13.30-14.00 – реєстрація учасників семінару;  
14.00-16.00 – пленарне засідання;  
16.30-18.00 – дискусійні платформи.

Доповідь на пленарному засіданні – до 15 хвилин, виступ – до 5 хвилин.

У зв'язку з епідемічною ситуацією в країні семінар проходитиме **в режимі он-лайн на платформі ZOOM**. Запрошення в on-line будуть надіслані учасникам семінару напередодні семінару.

Заплановано видання електронного збірника матеріалів, що надсилатиметься електронною поштою. До 15 грудня 2021р. програма та електронний варіант збірника будуть розміщені на сайті університету. Учасники семінару отримають сертифікати.

Участь у роботі семінару **безкоштовна** (розміщення матеріалів на сайті ХНУБА, виготовлення програми та сертифікатів).

Для участі у семінарі необхідно до **3 грудня 2021 року** надіслати матеріали за електронною адресою [o.p.mospan@gmail.com](mailto:o.p.mospan@gmail.com)

- 1) статтю українською/ англійською/ російською мовою (наприклад, «ivanenko\_statja»);
- 2) заявку для участі у роботі семінару (наприклад, «ivanenko\_zayavka»).

**Відповідальний секретар семінару** – кандидат філологічних наук, доцент Мосьпан Олена Павлівна  
(м.т.: +38 066 255 68 54, м.т.+Viber: +38 066 316 33 01)

**Адреса оргкомітету семінару:**

Харківський національний університет будівництва та архітектури, кафедра української мови та мовної підготовки іноземних громадян (кімн. 403), вул. Сумська 40, м. Харків, 61002, Україна.

Телефон кафедри української мови та мовної підготовки іноземних громадян – (057)766-32-72.

**Вимоги до оформлення матеріалів:**

Обсяг – до 4-х сторінок; формат А-4 у текстовому редакторі Word 2003, 2007 формат файлу.doc (HE docx); шрифт – Times New Roman, розмір кегля 12 pt.; міжрядковий інтервал – 1; абзац– 1,25 см. Поля: ліворуч 3 см; праворуч 1,5 см; угорі та внизу – 2,5 см.

Текст оформлювати так:

прізвище та ініціали автора(ів), навчальний заклад, місто, країна, e-mail, (кегель 14 pt. грубий, курсив, праворуч від середини аркуша; через два інтервали назва (кегель 14 pt. грубий, центрована назва статті великими літерами); через два інтервали текст статті, кегль 12 pt, одинарний міжрядковий інтервал).

• **Література** та нумерований бібліографічний список надавати після тексту в абетковому порядку (12 кегль), оформлений відповідно до вимог ДСТУ ГОСТ 7.1:2006.

**Структура матеріалів** має відповідати вимогам ДАК МОН України.

**Посилання** на джерела подавати за зразком [5, с. 25], [4; 7–9].

**Оргкомітет залишає право відхилити матеріали, що не відповідають вимогам. Матеріали друкуються за авторською редакцією.**

**Сподіваємося на плідне співробітництво в організації та проведенні семінару.**

Взірець оформлення матеріалів:

**Іваненко І.І.**

**Харківський національний університет будівництва та архітектури**

**м. Харків, Україна**

**e-mail: ivanenko@gmail.com**

## **МІЖКУЛЬТУРНА КОМУНІКАЦІЯ ТА НАЦІОНАЛЬНІ СТАНДАРТИ**

(Текст)

### **Література:**

- 1.Бацевич Ф.С. Теорія міжкультурної комунікації: сутність, презентативна одиниця, специфіка термінології / Ф.С.Бацевич. – К. : Довіра, 2007. – С.3 – 7.
- 2.Верещагин Е.М., Костомаров В.Г. Язык и культура/ Е.М. Верещагин, В.Г. Костомаров.– М.: Прогресс, 1990. – 146 с.
- 3.Галашова О.Г. Формування навичок міжкультурної ділової комунікації в сфері менеджменту/ О.Г. Галашова // Національний університет "Острозька академія". – Наукові записки. – Серія " Філологічна " . – Острог. – № 33, 2013. – С. 264 – 267.
4. Гумбольдт В.О развитии строения человеческих языков и его влияния на духовное развитие человечества. / В. Гумбольдт // Избранные труды по языкознанию. – М.: Прогресс, 1984. – 400 с.
- 5.Козак А. Міжкультурна комунікація в контексті діалогу культур /А. Козак // Наукові записки. Серія: філологічні науки. Вип.118, 2013. – С. 106 – 110.

## **ЗАЯВКА**

**для участі в Міжнародному науково-практичному семінарі  
«Інновації та традиції у мовній підготовці студентів»  
7 грудня 2021 р.**

Прізвище		
Ім'я (повністю)		
По батькові (повністю)		
Місце роботи (повна назва організації, телефон)		
Учене звання		
Учений ступінь		
Посада		
Повна назва статті		
Форма участі у семінарі	Очна (on-line, ZOOM)	Заочна
Необхідність надсилання електронного збірника	Так	Ні (необхідне залишити)
Контактний телефон		
Поштова адреса		
Електронна пошта (обов'язково)		

**ЗАПРОШУЄМО ДО УЧАСТІ В СЕМІНАРІ ВСІХ ЗАЦІКАВЛЕНИХ!**

*Оргкомітет семінару*

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ УКРАИНЫ

ХАРЬКОВСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ СТРОИТЕЛЬСТВА  
И АРХИТЕКТУРЫ

УНИВЕРСИТЕТ ПЭЙС (г. Нью-Йорк, США)

МЕЖДУНАРОДНАЯ НАУЧНО-ПЕДАГОГИЧЕСКАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ФИЛОЛОГОВ  
«ЗАПАД-ВОСТОК» (г. ТБИЛИСИ, ГРУЗИЯ)



ИНФОРМАЦИОННОЕ ПИСЬМО

*Уважаемые коллеги!*

Приглашаем Вас принять участие в  
**Международном научно-практическом семинаре**  
**«Инновации и традиции в языковой подготовке студентов»,**

который состоится **7 декабря 2021 г.** в **Харьковском национальном университете строительства и архитектуры** по адресу ул. Сумская, 40, г. Харьков, Украина.

В программе семинара будут представлены лингвокультурологический, лингвометодический и социолингвистический аспекты.

**Главные направления семинара:**

- Преподавание украинского языка как отражение важнейших социокультурных процессов.
- Лингвокультурологические проблемы преподавания украинского/ русского языка как иностранного.
- Преподавание украинского/русского языка как иностранного в поликультурной среде.
- Лингвометодические проблемы обучения украинскому/русскому языку как иностранному.
- Проблемы обучения иностранным языкам в высших заведениях.

**Официальные языки семинара:** украинский, английский, русский.

**Регламент работы семинара:**

**7 декабря 2021 года** 13.30-14.00 – регистрация участников семинара;  
14.00-16.00 – пленарное заседание;  
16.30-18.00 – дискуссионные платформы.

Доклад на пленарном заседании семинара – до 15 минут, выступление – до 5 минут.

В связи с эпидемической ситуацией в стране работа семинара будет проходить **on-line на платформе ZOOM**. Приглашения в on-line участникам семинара будут отправлены отдельным письмом накануне семинара.

Планируется издание электронного **сборника материалов** и рассылка его участникам семинара электронной почтой. До 15 декабря 2021 г. программа и электронный вариант сборника будут размещены на сайте университета. Участники семинара получают сертификаты.

Участие в работе семинара **бесплатное** (размещение материалов на сайте ХНУСА, изготовление программы и сертификатов об участии в семинаре).

Для участия в семинаре необходимо до **3 декабря 2021 года** прислать на электронный адрес [o.p.mospan@gmail.com](mailto:o.p.mospan@gmail.com)

- 3) статью на украинском / английском/ русском языке (например, «ivanenko\_statja»);
- 4) заявку на участие в семинаре (например, «ivanenko\_zayavka»).

**Ответственный секретарь семинара** – кандидат филологических наук, доцент Мосьпан Елена Павловна (м.т. +38 066 255 68 54,  
м.т.+Viber +38 066 316 33 01)

**Адрес оргкомитета семинара:**

Харьковский национальный университет строительства и архитектуры, кафедра украинского языка и языковой подготовки иностранных граждан (комн. 403), ул. Сумская 40, г. Харьков, 61002, Украина.  
Телефон кафедры украинского языка и языковой подготовки иностранных граждан – (057)766-32-72.

**Требования к оформлению материалов:**

Объем – до 4-х страниц; формат А-4 в текстовом редакторе Word 2003, 2007 в виде файла с расширением \*.doc (**НЕ docx**); шрифт – Times New Roman, 12 pt.; интервал – 1; абзацный отступ – 1,25 см. Поля страниц: левое 3 см; правое 1,5 см; верхнее и нижнее – 2,5 см.

Текст оформлять следующим образом: фамилия и инициалы автора(ов), учебное заведение, город, страна, e-mail, (шрифт 14 pt. полужирный, курсив) выравнивание по правому краю; через два интервала название (шрифт 14 pt полужирный, выравнивание по центру); через два интервала основной текст, шрифт 12 pt, одинарный интервал (выравнивание по ширине).

• **Литература** и пронумерованный библиографический список подавать в конце в алфавитном порядке (12 шрифт), оформленный в соответствии с требованиями ДСТУ ГОСТ 7.1:2006.

- **Структура материалов** должна соответствовать требованиям ВАК МОН Украины.
- **Ссылки** на источники подавать по образцу [5, с. 25], [4; 7–9].

**Оргкомитет оставляет за собой право отклонять материалы, не соответствующие требованиям. Материалы публикуются в авторской редакции.**

**Надеемся на плодотворное сотрудничество в организации и проведении семинара.**

Пример оформления материалов:

***Иваненко И.И.***

***Харьковский национальный университет строительства и архитектуры  
г. Харьков, Украина  
e-mail: ivanenko@gmail.com***

## **МЕЖКУЛЬТУРНАЯ КОММУНИКАЦИЯ И НАЦИОНАЛЬНЫЕ СТАНДАРТЫ**

(Текст)

***Литература:***

- 1.Бацевич Ф.С. Теорія міжкультурної комунікації: сутність, презентативна одиниця, специфіка термінології / Ф.С.Бацевич. – К. : Довіра, 2007. – С.3 – 7.
- 2.Верещагин Е.М., Костомаров В.Г. Язык и культура/ Е.М. Верещагин, В.Г. Костомаров.– М.: Прогресс, 1990. – 146 с.
- 3.Галашова О.Г. Формування навичок міжкультурної ділової комунікації в сфері менеджменту/ О.Г. Галашова // Національний університет "Острозька академія". – Наукові записки. – Серія "Філологічна" . – Острог. – № 33, 2013. – С. 264 – 267.
4. Гумбольдт В.О развитии строения человеческих языков и его влияния на духовное развитие человечества. / В. Гумбольдт // Избранные труды по языкознанию. – М.: Прогресс, 1984. – 400 с.
- 5.Козак А. Міжкультурна комунікація в контексті діалогу культур /А. Козак // Наукові записки. Серія: філологічні науки. Вип.118, 2013. – С. 106 – 110.

## **ЗАЯВКА**

**для участия в Международном научно-практическом семинаре  
«Инновации и традиции в языковой подготовке студентов»  
7 декабря 2021 г.**

Фамилия		
Имя		
Отчество		
Место работы (полное название организации, телефон)		
Ученое звание		
Ученая степень		
Должность		
Полное название статьи		
Форма участия в семинаре	Очная (on-line, ZOOM)	Заочная
Необходимость пересылки электронного сборника	ДА	НЕТ (нужное оставить)
Контактный телефон		
Электронная почта (обязательно)		

**ПРИГЛАШАЕМ К УЧАСТИЮ В СЕМИНАРЕ ВСЕХ ЗАИНТЕРЕСОВАННЫХ!**

*Оргкомитет семинара*